联合国 S/2008/818

安全理事会

Distr.: General
27 December 2008
Chinese
Original: Arabic

2008 年 12 月 27 日约旦常驻联合国代表团临时代办给秘书长和安全理事会主席的同文信

奉我国政府指示，我向你转达约旦对以色列今晨开始对加沙发动军事侵略，造成加沙地带暴力升级和人道主义局势恶化的危险事态的深切关注。

约旦谴责这一造成许多平民死亡的侵略行为，坚决要求国际社会承担起政治．法律和道义责任，向以色列施加压力，迫使它立即停止所有军事行动，停止集体惩罚巴勒斯坦平民的政策，终止这些行动造成的巨大痛苦，因为在世界上人口最密集的一个地方采取的这些行动明显违反了国际人道主义法。

回到谈判桌旁是解决巴勒斯坦和以色列冲突的唯一途径。根据相关的国际职权范围和阿拉伯和平倡议在巴勒斯坦民族的领土上建立一个独立的巴勒斯坦国家，是真正实现和平的唯一办法。以色列过度使用武力，不仅威胁该区域的稳定，而且破坏整个和平进程的可信性，破坏今后进行成功谈判的前景。它还会增加紧张局势和极端主义。

约旦希望你作出的真诚不懈努力会尽快结束这一局面，使该地区有一个更美好的未来。

我国政府请求将本信作为安全理事会文件分发荷。

临时代办

哈立德 •沙瓦布卡(签名)

08-67007 (C) 271208 271208